



## LOS ANGELES COUNTY DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH ACUTE COMMUNICABLE DISEASE CONTROL PROGRAM

### Заражение вирусом Гепатита С

#### Часто задаваемые вопросы

#### 1. Что случилось?

Департаменту здравоохранения округа Лос-Анджелес удалось установить шесть случаев заболевания на гепатит С у пациентов, которые лечились в клинике Westside Multispecialty Medical Group. Разпознать хотя бы один случай гепатита С очень сложно по нескольким причинам: у большинства пациентов болезнь протекает без заметных симптомов, они редко обращаются к докторам, или же не сообщают о диагнозе в Департамент здравоохранения.

#### 2. Сколько людей было заражено?

Департамент здравоохранения установил личности приблизительно 500 пациентов, которые пребывали на лечении в клинике Westside Multispecialty Medical Group в период между январем 2016 года и январём 2018 года. Поскольку мы до сих пор пытаемся установить личности всех людей, проходивших лечение в клинике в этот период, мы также сотрудничаем с местными средствами массовой информации для того, чтобы связаться с теми, чьих контактных данных у нас нет.

#### 3. Что такое гепатит С?

Гепатит С – это болезнь печени, которая возникает в результате заражения организма вирусом (бактерией) гепатита С, и которую очень легко подхватить от больного человека. Вирус гепатита С присутствует в крови человека, и передаётся он от больного человека к здоровому через кровь.

- Острый гепатит С: представляет собой период, продолжительностью в несколько месяцев после заражения. У большинства больных острый гепатит С протекает без симптомов, в то же время некоторые люди испытывают настолько сильные осложнения, что могут нуждаться в госпитализации. Приблизительно в 1 из 5 случаев больной может избавиться от вируса гепатита на протяжении первых 6 месяцев после заражения без лечения.

- Хронический гепатит С: в этом случае большинство больных не могут избавиться от вируса без лечения, поэтому в организме развивается хронический инфекционный процесс. Со временем могут возникнуть сильные осложнения, в том числе цирроз печени, печёночная недостаточность, рак печени и даже смерть.

#### **4. Почему со мной связались?**

Департамент здравоохранения рекомендует всем пациентам, которым делали инъекции или переливание крови, а также тем пациентам, которые проходили другие инвазивные процедуры в клинике Westside Multispecialty Medical Group в период между 1 января 2016 года и 31 декабря 2018 года, сдать необходимые анализы на определение вируса гепатита С, вируса гепатита В и ВИЧ.

Если Вы обследовались в этой клинике, но не можете вспомнить, делали ли вам инъекции/переливание крови или другие инвазивные процедуры, Департамент здравоохранения всё же рекомендует Вам сдать все необходимые анализы.

#### **5. Почему мне нужно сдавать анализы на гепатит В и ВИЧ?**

Департаменту здравоохранения неизвестно о любых других инфекциях, связанных с клиникой Westside Multispecialty Medical Group, в том числе и о случаях заражения вирусом гепатита В или ВИЧ. Тем не менее, Департамент здравоохранения рекомендует сдать необходимые анализы на гепатит В и ВИЧ, так как эти инфекции тоже передаются через кровь. Эта мера предосторожности является стандартной медицинской процедурой. Департамент здравоохранения не имеет никаких доказательств о случаях заражения вирусом гепатита В и ВИЧ пациентов этой клиники.

Даже если Вы были инфицированы, у Вас может не быть никаких симптомов заболевания. Зная о присутствии инфекции в своём организме, Вы сможете принять необходимые меры с целью улучшения своего физического состояния и профилактики дальнейшего распространения инфекции.

#### **6. Если я не получил/-а письмо, нужно ли мне сдавать анализы?**

Если Вы были пациентом клиники Westside Multispecialty Medical Group в период между 1 января 2016 года и 31 декабря 2018 года, мы рекомендуем вам сдать необходимые анализы для определения вируса гепатита В, вируса гепатита С и ВИЧ. Некоторым пациентам, которые лечились в клинике в этот период времени, письмо не было отправлено.

Если вы не были пациентом клиники в этот период времени, сдавать анализы нет необходимости.

## **7. Где можно сдать анализы?**

Мы приняли меры для того, чтобы все люди могли сдать анализы бесплатно в клинике при Департаменте здравоохранения, адрес которой указан ниже. Все, кто был пациентом клиники Westside Multispecialty Medical Group в период между 1 января 2016 года и 31 декабря 2018 года, могут бесплатно сдать анализы по этому адресу:

Hollywood/Wilshire Public Health Center  
5205 Melrose Avenue  
Los Angeles, CA 90038

Если Вы не получали от нас письма, пожалуйста, обратитесь по номеру 213-288-8787 за дополнительной информацией, в том числе и для согласования времени сдачи анализов.

## **8. Могу ли я обратиться к своему личному врачу для сдачи анализов?**

Вы также можете пройти обследование у своего лечащего врача, но в этом случае все расходы на сдачу анализов остаются за вами.

## **9. Каким образом я мог/-ла заразиться гепатитом С?**

Департаменту здравоохранения неизвестно, стала ли причиной распространения вируса гепатита С небезопасная врачебная практика в клинике. Сейчас мы пребываем в процессе эпидемиологического расследования. В Соединённых Штатах Америки гепатит С обычно передаётся через кровь, а именно через совместное использование иглолок во время употребления наркотиков путём инъекций. В больницах и клиниках гепатит С также может передаваться через плохой контроль за процедурами при лечении больных с инфекционными заболеваниями, например небезопасные инъекции.

## **10. Если я был/-а пациентом клиники в указанный выше период, какой риск того, что меня заразили?**

Риск инфицирования до сих пор нам неизвестен. Поскольку у многих инфицированных людей болезнь протекает без симптомов, единственным способом определения присутствия инфекции является анализ крови.

## **11. Можно ли вылечить гепатит С?**

Существуют безопасные и эффективные препараты для лечения гепатита С. Больному на гепатит С необходимо обратиться к доктору для обсуждения методов лечения инфекции.

## **12. Как я получу результаты анализа?**

Если результаты анализа будут негативными, вы получите их в виде письма, которое будет доставлено по вашему почтовому адресу. Если во время анализов возникнут подозрения на инфицирование, с вами свяжутся по телефону с целью объяснения результатов и предоставления рекомендаций для последующего лечения.

**13. Нужно ли членам моей семьи тоже сдавать анализы?**

Нет. Мы не рекомендуем вашему супругу/-е и другим членам семьи сдавать анализ крови сейчас.

**14. Существует ли сейчас риск инфицирования новых пациентов клиники?**

Нет. Департамент здравоохранения издал приказ, который предписывает клинике приостановить все инъекции и другие процедуры на время расследования. Персонал клиники согласился исполнить наши требования.

**15. К кому я могу обратиться, если у меня возникнут вопросы?**

Если у вас возникнут дополнительные вопросы, вы можете посетить вебсайт <http://ph.lacounty.gov/acd/RespondHepC/>, или связаться с Департаментом здравоохранения округа Лос-Анджелес по номеру 213-288-8787.